

## Bibliography

- Ahmed, Sara, Claudia Castañeda, Anne-Marie Fortier and Mimi Sheller (eds), *Uprootings/Regroundings: Questions of Home and Migration* (Oxford: Berg, 2003).
- Alexander, Jeffrey C., Ron Eyerman, Bernard Giesen, Neil J. Smelser and Piotr Sztompka (eds), *Cultural Trauma and Collective Identity* (Berkeley: University of California Press, 2004).
- Allen, Richard, *Slaves, Freedmen and Indentured Labourers in Colonial Mauritius* (Cambridge: Cambridge University Press, 1999).
- Anderson, Benedict, *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism* (London and New York: Verso, 2006 [1983]).
- Angenot, Marc, *Un État du discours social* (Montréal: Le Préambule, 1989).
- Ankori, Gannit, “‘Dis-Orientalisms’: Displaced Bodies/Embodied Displacements in Contemporary Palestinian Art”, in Sara Ahmed, Claudia Castañeda, Anne-Marie Fortier and Mimi Sheller (eds), *Uprootings/ Regroundings: Questions of Home and Migration* (Oxford: Berg, 2003), pp. 59–90.
- Antonsich, Marco, ‘Searching for Belonging – An Analytical Framework’, *Geography Compass*, vol. 4, no. 6 (2010), pp. 644–59.
- Appanah, Nathacha, *Les Rochers de poudre d’or* (Paris: Gallimard, 2003).
- Appanah, Nathacha, *Blue Bay Palace* (Paris: Gallimard, 2004).
- Appanah, Nathacha, *Le Dernier Frère* (Paris: Gallimard, 2007).
- Arendt, Hannah, *On Violence* (New York: Harcourt Brace & Jovanovich, 1969).
- Arno, Toni and Claude Orian, *Ile Maurice: une société multiraciale* (Paris: L’Harmattan, 1986).
- Arnold, Markus, ‘Les Hiérarchies socio-économiques et ethnique à l’île Maurice: homogénéités et ruptures dans l’identité des Franco-Mauriciens’, *Nouvelles Études Francophones*, vol. 26, no. 2 (2011), pp. 125–41.
- Arnold, Markus, *La Littérature mauricienne contemporaine: un espace de création postcoloniale entre revendications identitaires et ouvertures interculturelles* (Berlin: Lit Verlag, 2017).

- Asagarally, Issa, *L'interculturel ou la guerre* (Port Louis: Mauritius Research Council, 2005).
- Augé, Marc, *Un Ethnologue dans le métro* (Paris: Hachette, 1986).
- Augé, Marc, *Non-Lieux: introduction à une anthropologie de la surmodernité* (Paris: Seuil, 1992).
- Baker, Peter, *Kreol: A Description of Mauritian Creole* (London: Hurst, 1972).
- Bardolph, Jacqueline, *Études postcoloniales et littérature* (Paris: Honoré Champion, 2002).
- Barker, Anthony, *Slavery and Anti-slavery in Mauritius, 1810–1833* (Basingstoke: Macmillan, 1996).
- Barthes, Roland, *Œuvres complètes II* (Paris: Seuil, 1993).
- Barthes, Roland, *Comment vivre ensemble: cours et séminaires au Collège de France (1976–1977)* (Paris: Seuil, 2002).
- Baudelaire, Charles, *Les Fleurs du mal* (Paris: J'ai Lu, 2015 [1861]).
- Beer, Gillian, 'Representing Women: Re-presenting the Past' (1987), in Catherine Belsey and Jane Moore (eds), *The Feminist Reader: Essays in Gender and the Politics of Literary Criticism* (London: Macmillan, 1997), pp. 77–90.
- Begag, Azouz, *Le Gône du Chaaba* (Paris: Points, 1986).
- Bell, Vikki, 'Performativity and Belonging: An Introduction', in Vikki Bell (ed.), *Performativity and Belonging* (London: Sage, 1999), pp. 1–10.
- Belsey, Catherine and Jane Moore (eds), *The Feminist Reader: Essays in Gender and the Politics of Literary Criticism* (London: Macmillan, 1997).
- Beniamino, Michel, 'Roman et ethnicité: voix et voies de l'identité à Maurice', *Francofonia*, no. 48 (2005), pp. 61–72.
- Bernabé, Jean, Patrick Chamoiseau and Raphaël Confiant, *Éloge de la créolité* (Paris: Gallimard, 1989).
- Bessière, Jean and Jean-Marc Moura (eds), *Littératures postcoloniales et francophonie* (Paris: Honoré Champion, 2001).
- Bodha, Nando, *Beaux Songes* (Mauritius: Bénarès, 1999).
- Boswell, Rosabelle, *Le Malaise Créole: Ethnic Identity in Mauritius* (Oxford: Berghahn, 2006).
- Boudet, Catherine, 'Émeutes et élections à Maurice: la mort de Kaya, aléa ou échec de la construction nationale?', *Politique Africaine*, vol. 79 (2000), pp. 153–64.
- Bourdieu, Pierre, *Esquisse d'une théorie de la pratique* (Geneva: Droz, 1972).
- Bowman, Larry W., *Mauritius: Democracy and Development in the Indian Ocean* (Boulder: Westview Press, 1991).
- Bragard, Véronique, 'Murmuring Vessels: Relocating Chagossian Memory and Testimony in Shenaz Patel's *Le Silence des Chagos*', in Julia Waters (ed.),

- L'ici et l'ailleurs: Postcolonial Literatures of the Francophone Indian Ocean*, special issue of *e-France: An On-line Journal of French Studies*, vol. 2 (2008), pp. 132–47.
- Bragard, Véronique, *Transoceanic Dialogues: Coolitude in Caribbean and Indian Ocean Literatures* (Brussels: Peter Lang, 2008).
- Bragard, Véronique and Srilata Ravi (eds), *Écritures mauriciennes au féminin* (Paris: L'Harmattan, 2010).
- Braidotti, Rosi, *Nomadic Theory: The Portable Rosi Braidotti* (New York: Columbia University Press, 1986).
- Braidotti, Rosi, *Nomadic Subjects: Embodiment and Sexual Difference in Contemporary Feminist Theory* (New York: Columbia University Press, 1994).
- Braissac, Charles, *Étude sur le patois créole mauricien* (Nancy: Berger-Levrault, 1880).
- Braissac, Charles, *Le Folk-lore de l'Île Maurice: texte créole et traduction française* (Paris: Maisonneuve et Leclerc, 1888).
- Bräutigam, Deborah, 'The Mauritian "Miracle": Democracy, Institutions and Economic Policy', in R. Joseph (ed.), *State, Conflict and Democracy in Africa* (Boulder: Rienner, 1999), pp. 137–62.
- Britton, Celia, *The Sense of Community in French Caribbean Fiction* (Liverpool: Liverpool University Press, 2008).
- Burton, Benedict, *Mauritius: Problems of a Plural Society* (London: Mall Press, 1965).
- Butler, Judith, *Dispossession: The Performative in the Political* (Cambridge: Polity Press, 2013).
- Butor, Michel, *La Modification* (Paris: Minuit, 1957).
- Cabon, Marcel, *Namasté* (Rose-Hill: Éditions de l'Océan Indien, 1981 [1961]).
- Cabon, Marcel, *Brasse-au-vent* (Rose-Hill: Éditions de l'Océan Indien, 1989 [1968]).
- Carroll, Barbara Wake and Terrance Carroll, 'Trouble in Paradise: Ethnic Conflict in Mauritius', *Commonwealth and Comparative Politics*, vol. 38, no. 2 (2000), pp. 25–50.
- Carter, Marina, *Servants, Sirdars and Settlers: Indians in Mauritius, 1834–1874* (Oxford: Oxford University Press, 1995).
- Carter, Marina, *Voices from Indenture: Experiences of Indian Migrants in the British Empire* (London: Cass, 1996).
- Carter, Marina and Khal Torabully, *Coolitude: An Anthology of the Indian Labour Diaspora* (London: Anthem Press, 2002).
- Caruth, Cathy, *Trauma: Explorations in Memory* (Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1995).
- Caruth, Cathy, *Unclaimed Experience: Trauma, Narrative, and History* (Baltimore: Johns Hopkins University Press, 1996).

## 222 *The Mauritian Novel*

- Cernea, Michael and Scott Guggenheim (eds), *Anthropological Approaches to Resettlement: Policy, Practice and Theory* (Boulder: Westview Press, 1993).
- Certeau, Michel de, *L'Invention du quotidien, vol. 1: Arts de faire* (Paris: Union Générale d'Éditions, 1980).
- Césaire, Aimé, *Cahier d'un retour au pays natal* (Paris: Présence Africaine, 1939).
- Chamoiseau, Patrick, *Antan d'enfance* (Paris: Gallimard, 1990).
- Chamoiseau, Patrick, *Texaco* (Paris: Gallimard, 1992).
- Charef, Mehdi, *Le Thé au harem d'Archi Ahmed* (Paris: Mercure de France, 1983).
- Chazal, Malcolm de, *Petrusmok* (Port Louis: Standard Printing, 1951).
- Chazan-Gillig, Suzanne, 'Les fondements du pluriculturalisme mauricien et l'émergence d'une nouvelle société', *Journal des anthropologues*, vol. 87 (2001), pp. 139–68.
- Christopher, A.J., 'Ethnicity, Community and the Census in Mauritius, 1830–1990', *The Geographical Journal*, vol. 158, no. 1 (1992), pp. 57–64.
- Collen, Lindsey, *Getting Rid of It* (London: Granta, 1997).
- Confiant, Raphaël, *Mamzelle Libellule* (Paris: Serpent à Plumes, 1994).
- Corcoran, Patrick, *Cambridge Introduction to Francophone Literature* (Cambridge: Cambridge University Press, 2007).
- Corner, John and Sylvia Harvey (eds), *Enterprise and Heritage: Crosscurrents of National Culture* (London: Routledge, 1991).
- Crowley, John, 'The Politics of Belonging: Some Theoretical Considerations', in Andrew Geddes and Adrian Favell (eds), *The Politics of Belonging: Migrants and Minorities in Contemporary Europe* (Aldershot: Ashgate, 1999), pp. 15–39.
- Curtis, Mark, *Web of Deceit: Britain's Real Role in the World* (London: Vintage, 2003).
- Dash, J. Michael, 'Postcolonial Thought and the Francophone Caribbean', in Charles Forsdick and David Murphy (eds), *Francophone Postcolonial Studies: A Critical Introduction* (London: Arnold, 2003), pp. 231–41.
- Deleuze, Gilles and Félix Guattari, *Mille Plateaux: capitalisme et schizo-phrénie* (Paris: Minuit, 1980).
- Devi, Ananda, *Rue la Poudrière* (Abidjan: Nouvelles Éditions Africaines, 1988).
- Devi, Ananda, *L'Arbre fouet* (Paris: L'Harmattan, 1997).
- Devi, Ananda, *Le Voile de Draupadi* (Vacoas: Éditions Le Printemps, 1999).
- Devi, Ananda, *Pagli* (Paris: Gallimard, 2001).
- Devi, Ananda, *Ève de ses décombres* (Paris: Gallimard, 2006).
- Devi, Ananda, *Le Sari vert* (Paris: Gallimard, 2011).
- Devi, Ananda, *Eve out of Her Ruins*, trans. Jeffrey Zuckerman (London: Les Fugitives, 2016).

- Dinan, Monique, Vidula Nababsing and Hansraj Mathur, 'Mauritius: Cultural Accommodation in a Diverse Island Polity', in Crawford Young (ed.), *The Accommodation of Cultural Diversity: Case Studies* (Basingstoke: Macmillan, 1999), pp. 72–102.
- Dormann, Geneviève, *Le Bal du dodo* (Paris: Albin Michel, 1989).
- Duyvendak, Jan Willem, *The Politics of Home: Belonging and Nostalgia in Western Europe and the United States* (Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2011).
- Edmond, Rod and Vanessa Smith (eds), *Islands in History and Representation* (London & New York: Routledge, 2003).
- Eisenlohr, Patrick, *Little India: Diaspora, Time, and Ethnolinguistic Belonging in Hindu Mauritius* (Berkeley: University of California Press, 2006).
- Eriksen, Thomas Hylland, *Communicating Cultural Difference and Identity: Ethnicity and Nationalism in Mauritius* (Oslo: University of Oslo Press, 1990).
- Eriksen, Thomas Hylland, 'Fragmentation and Unification in Europe seen through Mauritius', *L'Express: Culture and Research*, vol. 2, no. 1 (1992), pp. 1–12.
- Eriksen, Thomas Hylland, 'Nationalism Mauritian Style: Cultural Unity and Ethnic Diversity', *Comparative Studies in Society and History*, vol. 36, no. 3 (1994), pp. 549–74.
- Eriksen, Thomas Hylland, *Common Denominators: Ethnicity, Nation-building and Compromise in Mauritius* (Oxford and New York: Berg, 1998).
- Eriksen, Thomas Hylland, 'Tu dimunn pu vini kreol: The Mauritian Creole and the Concept of Creolization' (1999), <http://folk.uio.no/geirthe/Creoles.html>
- Evers, Sandra and Marry Kooy, *Eviction from the Chagos* (Leiden: Brill, 2011).
- Fanon, Frantz, *Les Damnés de la terre* (Paris: François Maspero, 1961).
- Favell, Adrian, 'To Belong or Not to Belong: The Postnational Question', in Andrew Geddes and Adrian Favell (eds), *The Politics of Belonging: Migrants and Minorities in Contemporary Europe* (Aldershot: Ashgate, 1999), pp. 209–23.
- Fenster, Tovi, 'Gender and the City: The Different Formations of Belonging', in Lise Nelson and Joni Seager (eds), *A Companion to Feminist Geography* (Oxford: Blackwell, 2005), pp. 242–56.
- Flaubert, Gustave, *L'Éducation sentimentale* (Paris: Michel Lévy, 1869).
- Forsdick, Charles and David Murphy (eds), *Francophone Postcolonial Studies: A Critical Introduction* (London: Arnold, 2003).
- Forsdick, Charles and David Murphy (eds), *Postcolonial Thought in the French-speaking World* (Liverpool: Liverpool University Press, 2009).
- Fortier, Ann-Marie, *Migrant Belongings: Memory, Space, Identity* (Oxford: Berg, 2000).

- Friedman, May and Silvia Schutermundl, *Growing up Transnational: Identity and Kinship in a Global Era* (Toronto: University of Toronto Press, 2011).
- Furnivall, J.S., *Colonial Policy and Practice* (Cambridge: Cambridge University Press, 1948).
- Geddes, Andrew and Adrian Favell (eds), *The Politics of Belonging: Migrants and Minorities in Contemporary Europe* (Aldershot: Ashgate, 1999).
- Genette, Gérard, 'Les Épigraphe', in Genette, *Seuils* (Paris: Seuil, 1987), pp. 134–49.
- Geschiere, Peter, *The Perils of Belonging: Autochthony, Citizenship, and Exclusion in Africa and Europe* (Chicago: University of Chicago Press, 2009).
- Gilroy, Paul, *Between Camps: Nations, Cultures and the Allure of Race* (London: Routledge, 2004 [2000]).
- Glissant, Edouard, *La Lézarde* (Paris: Gallimard, 1984).
- Gordon, Lewis R., T. Denean Sharpley-Whiting and Renee T. White (eds), *Fanon: A Critical Reader* (Oxford: Blackwell, 1996).
- Gordon-Gentil, Alain, *Quartiers de Pamplemousse* (Paris: Julliard, 1999).
- Gordon-Gentil, Alain, *Le Voyage de Delcourt* (Paris: Julliard, 2001).
- Gordon-Gentil, Alain, *Devina* (Paris: Julliard, 2009).
- Gordon-Gentil, Alain, *J'attendrai la fin du monde* (Paris: Julliard, 2016).
- Guène, Faïza, *Kiffe kiffe demain* (Paris: Hachette, 2004).
- Hall, Stuart, 'Cultural Identity and Diaspora', in Patrick Williams and Laura Chrisman, *Colonial Discourse and Post-colonial Theory: A Reader* (London: Harvester Wheatsheaf, 1994 [1990]), pp. 392–401.
- Hall, Stuart, 'The Question of Cultural Identity', in Stuart Hall, David Held, Don Hubert and Kenneth Thompson (eds), *Modernity: An Introduction to Modern Societies* (Oxford: Blackwell, 1996), pp. 595–634.
- Harang, Jean-Baptiste, *TV5Monde* (15 March 2011), [http://www.tv5monde.com/cms/chaine-francophone/lf/Litterature/p-7173-critique-Bertrand-de-Robillard-Uneinterminable-distraktion-au-monde-.htm?id\\_critique=445](http://www.tv5monde.com/cms/chaine-francophone/lf/Litterature/p-7173-critique-Bertrand-de-Robillard-Uneinterminable-distraktion-au-monde-.htm?id_critique=445)
- Hargreaves, Alec G., Charles Forsdick and David Murphy, *Transnational French Studies: Postcolonialism and Littérature-monde* (Liverpool: Liverpool University Press, 2010).
- Haring, Lee, *Stars and Keys: Folktales and Creolization in the Indian Ocean* (Bloomington: Indiana University Press, 2007).
- Hawkins, Peter, *The Other Hybrid Archipelago: Introduction to the Literatures and Cultures of the Francophone Indian Ocean* (Lanham: Lexington Books, 2007).
- Hedetoft, Ulf and Mette Hjort (eds), *The Postnational Self* (Minneapolis: University of Minnesota Press, 2002).
- Hillier, Jean and Emma Rooksby (eds), *Habitus: A Sense of Place* (2nd edition) (Aldershot: Ashgate, 2005).

- Hofmyer, Isabel, 'Universalising the Indian Ocean', *PMLA*, vol. 125, no. 3 (2010), pp. 721–29.
- Hookomsingh, Vinesh and Kumari Issur (eds), *L'Océan Indien dans les littératures francophones* (Paris: Karthala, 2001).
- hooks, bell, *Belonging: A Culture of Place* (London and New York: Routledge, 2009).
- Hovanessian, Martine, 'La Notion de diaspora: usages et champ sémantique', *Journal des Anthropologues*, vol. 72–73 (1998), pp. 11–29.
- Hudis, Peter, *Frantz Fanon: Philosopher of the Barricades* (London: Pluto Press, 2015).
- Humbert, Marie-Thérèse, *A l'autre bout de moi* (Paris: Stock, 1979).
- Humbert, Marie-Thérèse, *La Montagne des Signaux* (Paris: Stock, 1994).
- Humbert, Marie-Thérèse, *Amy* (Paris: Stock, 1998).
- Issur, Kumari, 'Communalisme, classe sociale et capitalisme: représentation en littérature mauricienne', *Alizés*, no. 36 (2012), <http://oracle-reunion.pagesperso-orange.fr/communalisme.html>
- Issur, Kumari, 'Nationalisme, transnationalisme et postnationalisme dans *Made in Mauritius* d'Amal Sewtohol', *Loxias-Colloques* (2013), <http://revel.unice.fr/symposia/actel/index.html?id=449>
- Issur, Kumari and Emmanuel Bruno Jean-François (eds), *D'une île du monde aux mondes de l'île: dynamiques littéraires et explorations critiques des écritures mauriciennes*, special issue of *Loxias-Colloques*, vol. 3 (2013), <http://revel.unice.fr/symposia/actel/index.html?id=392>
- Issur, Kumari and Emmanuel Bruno Jean-François (eds), *S'écrire entre soi et autre: nouvelles formes de l'altérité dans les littératures francophones de l'île Maurice et de Madagascar*, special issue of *Nouvelles Études Francophones*, vol. 28, no. 2 (2013).
- Jack, Belinda, *Francophone Literatures: An Introductory Survey* (Oxford: Oxford University Press, 1996).
- Jean-François, Emmanuel Bruno, 'L'expérience de la violence dans le roman mauricien francophone de la nouvelle génération', *International Journal of Francophone Studies*, vol. 13, no. 3–4 (2010), pp. 513–29.
- Jean-François, Emmanuel Bruno, 'De l'ethnicité populaire à l'ethnicité nomade: Amal Sewtohol ou la « fabrique » d'une nouvelle mauricianité', *Loxias-Colloques* (2013), <http://revel.unice.fr/symposia/actel/index.html?id=411>
- Jean-François, Emmanuel Bruno, 'Dire l'ethnicité populaire par l'humour: statuts socio-économiques, possessions territoriales et croyances religieuses dans quelques textes mauriciens', in Valérie Magdelaine-Andrianjafitrimo and Mar Garcia (eds), *Pou Fé Ri La Boush/Fer Gagn Riye? Rires amers dans les littératures et productions filmiques réunionnaises et mauriciennes* (Ile-sur-Têt: Éditions K'A, 2013), pp. 45–70.
- Jean-François, Emmanuel Bruno (ed.), *Écritures de l'Océan Indien*, special issue of *Les Lettres Romanes*, vol. 68, no. 1–2 (2014).

## 226 *The Mauritian Novel*

- Jean-François, Emmanuel Bruno, *Poétiques de la violence et récits francophones contemporains* (Leiden: Brill Rodopi, 2017).
- Jeffery, Laura, 'How a Plantation Became Paradise: Changing Representations of the Homeland among Displaced Chagos Islanders', *Journal of the Royal Anthropological Institute*, vol. 13, no. 4 (2007), pp. 951–68.
- Jeffery, Laura, *Chagos Islanders in Mauritius and the UK: Forced Displacement and Onward Migration* (Manchester: Manchester University Press, 2011).
- Jeudi de Grissac, Guillemette, 'Figures féminines et construction identitaire dans les romans de Shenaz Patel', *International Journal of Francophone Studies*, vol. 13, no. 3–4 (2010), pp. 489–511.
- Jones, Stephanie, 'Colonial to Postcolonial Ethics: Indian Ocean "Belongers", 1668–2008', *Interventions: International Journal of Postcolonial Studies*, vol. 11, no. 2 (2009), pp. 212–34.
- Joubert, Jean-Louis, *Littératures de l'Océan Indien* (Vanves: Edicef, 1991).
- Kee Mew, Evelyn and Nicolas Natchoo, 'Marcel Cabon et le mauricianisme', in Vicram Ramharai and Emmanuel Bruno Jean-François (eds), *Marcel Cabon: écrivain d'ici et d'ailleurs* (Trou d'Eau Douce: L'Atelier d'écriture, 2014), pp. 171–96.
- Kistnareddy, Ashwiny O., *Locating Hybridity: Creole, Identities and Body Politics in the Novels of Ananda Devi* (Bern: Peter Lang, 2014).
- Lallaoui, Medhi, *Les Beurs de Seine* (Paris: Arcantère, 1986).
- Le Clézio, J.M.G., *Le Chercheur d'or* (Paris: Gallimard, 1985).
- Le Clézio, J.M.G., *Voyage à Rodrigues* (Paris: Gallimard, 1986).
- Le Clézio, J.M.G., *La Quarantaine* (Paris: Gallimard, 1995).
- Le Clézio, J.M.G., *Alma* (Paris: Gallimard, 2017).
- Leach, Neil, 'Belonging: Towards a Theory of Identification with Space', in Jean Hillier and Emma Rooksby (eds), *Habitus: A Sense of Place* (2nd edition) (Aldershot: Ashgate, 2005), pp. 297–309.
- Lefebvre, Henri, *Critique de la vie quotidienne* (Paris: L'Arche, 1947).
- Lionnet, Françoise, 'Créolité in the Indian Ocean: Two Models of Cultural Diversity', *Yale French Studies*, vol. 82 (1993), pp. 101–12.
- Lionnet, Françoise, 'Cosmopolitan or Creole Lives? Globalized Oceans and Insular Identities', *Profession* (2011), pp. 23–43. Reproduced in *Le Su et l'incertain* (Trou d'Eau Douce: L'Atelier d'écriture, 2012), pp. 58–89.
- Lionnet, Françoise, *Écritures féminines et dialogues critiques: subjectivité, genre et ironie* (Trou d'Eau Douce: L'Atelier d'écriture, 2012).
- Lionnet, Françoise, *Le Su et l'incertain: cosmopolitiques créoles de l'océan Indien* (Trou d'Eau Douce: L'Atelier d'écriture, 2012).
- Lionnet, François and Thomas Spear (eds), *Mauritius inland Global Culture*, special issue of *International Journal of Francophone Studies*, vol. 13, no. 3–4 (2010).
- Lionnet, Françoise and Shu-mei Shih (eds), *The Creolization of Theory* (Durham: Duke University Press, 2011).



- Madeley, John, *Diego Garcia: A Contrast to the Falklands*, Minority Rights Group, Report no. 54, 1982.
- Magdelaine-Andrianjafitrimo, Valérie, 'Le "désancrage" et la déréalisation de l'écriture chez trois écrivains mauriciens, Ananda Devi, Carl de Souza, Barlen Pyamootoo', in Martine Mathieu-Job (ed.), *L'Entredire francophone* (Bordeaux: Presses Universitaires de Bordeaux, 2004), pp. 67–100.
- Magdelaine-Andrianjafitrimo, Valérie, 'Une mise en scène de la diversité linguistique: comment la littérature francophone mauricienne se dissocie-t-elle des nouvelles normes antillaises?', *Glottopol*, no. 3 (January 2004), pp. 142–65, <http://www.univ-rouen.fr/dyalang/glottopol>
- Magdelaine-Andrianjafitrimo, Valérie, 'Histoire et mémoire: variations autour de l'ancestralité et de la filiation dans les romans francophones réunionnais et mauriciens', *Revue de littérature comparée*, vol. 318, no. 2 (2006), pp. 195–212.
- Magdelaine-Andrianjafitrimo, Valérie, 'Ethnicisation ou créolisation? Le paradigme de la traite dans quelques romans francophones mauriciens et réunionnais contemporains', in Julia Waters (ed.), *'L'ici et l'ailleurs': Postcolonial Literatures of the Francophone Indian Ocean*, special issue of *e-France: An On-line Journal of French Studies*, vol. 2 (2008), pp. 100–15.
- Magdelaine-Andrianjafitrimo, Valérie, 'Les cris du corps dans quatre romans mauriciens contemporains: démembrement et redéfinition du sujet', in Véronique Bragard and Srilata Ravi (eds), *Écritures mauriciennes au féminin: penser l'altérité* (Paris: L'Harmattan, 2011), pp. 197–215.
- Magdelaine-Andrianjafitrimo, Valérie and Mar Garcia (eds), *Pou fé ri la boush/ Fer gagn riye? Rires amers dans les littératures et productions filmiques réunionnaises et mauriciennes* (Paris: K'A, 2013).
- Maistry, Percy, 'Commentary: Mauritius, Quo Vadis', *African Affairs*, vol. 98, no. 393 (1999), pp. 551–69.
- Majumdar, Margaret, *Postcoloniality: The French Dimension* (Oxford: Berghahn, 2007).
- Marimoutou, Carpanin and Françoise Vergès, *Amarres: créolisations india-océaniques* (Paris: L'Harmattan, 2005).
- Martial, David, *Identité et politique culturelle à l'Île Maurice: regards sur une société plurielle* (Paris: L'Harmattan, 2002).
- Masani, Zareer, 'English or Hinglish – Which Will India Choose?' *BBC News Magazine*, 27 November 2012, [www.bbc.co.uk/news/magazine-20500312](http://www.bbc.co.uk/news/magazine-20500312)
- Maslow, Abraham H., *Motivation and Personality* (New York: Harper and Row, 1954).
- Massey, Doreen, *Space, Place and Gender* (Cambridge: Polity Press, 1994).
- Masson, Loys, *Le Notaire des Noirs* (Marseille: André Dimanche, 2000 [1961]).
- Mathieu-Job, Martine (ed.), *L'entredire francophone* (Pessac: Presses Universitaires de Bordeaux, 2004).

- Mauguière, Bénédicte (ed.), *Nouvelles Études Francophones*, special issue on Indian Ocean, vol. 23, no. 1 (2008).
- McCusker, Maeve and Anthony Soares (eds), *Islanded Identities: Constructions of Postcolonial Cultural Insularity* (Amsterdam: Rodopi, 2011).
- McDonald, Christie and Susan Rubin Suleiman (eds), *French Global: A New Approach to Literary History* (New York: Columbia University Press, 2010).
- Miles, William F.S., 'The Creole Malaise in Mauritius', *African Affairs*, vol. 98 (1999), pp. 211–28.
- Miles, William F.S., 'The Mauritius Enigma', *Journal of Democracy*, vol. 10, no. 2 (1999), pp. 91–104.
- Minogue, Martin, 'Mauritius: Economic Miracle or Developmental Illusion?', *Journal of International Development*, vol. 4, no. 6 (1992), pp. 643–47.
- Nelson, Lise and Joni Seager (eds), *A Companion to Feminist Geography* (Oxford: Blackwell, 2005).
- Nicholls, David, *Three Varieties of Pluralism* (London: MacMillan, 1974).
- Offord, Malcolm, Laïla Ibnlfassi, Nicki Hitchcott, Sam Haigh and Rosemary Chapman, *Francophone Literatures: A Literary and Linguistic Introduction* (London: Routledge, 2001).
- O'Flaherty, Ailbhe, 'Every Woman Is an Island? The Island as an Embodiment of Female Alterity in Mauritian Women's Writing', in Véronique Bragard and Srilata Ravi (eds), *Écritures mauriciennes au féminin: penser l'altérité* (Paris: L'Harmattan, 2011), pp. 43–59.
- Patel, Shenaz, *Le Portrait Chamarel* (Saint-Denis de la Réunion: Éditions Grand Océan, 2002).
- Patel, Shenaz, *Sensitive* (Paris: Éditions de l'Olivier, 2003).
- Patel, Shenaz, *Le Silence de Chagos* (Paris: L'Olivier, 2005).
- Patel, Shenaz, 'Pourquoi ce livre', 2006, [http://kiltir.com/francais/bo033/silence\\_chagos\\_pourquoi.shtml](http://kiltir.com/francais/bo033/silence_chagos_pourquoi.shtml)
- Pease, Donald, 'National Narratives and Postnational Narration', *Modern French Studies*, vol. 43, no. 1 (1997), pp. 1–23.
- Peghini, Julie, 'Narrations de l'altérité à l'île Maurice', *International Journal of Francophone Studies*, vol. 13, nos. 3–4 (2010), pp. 435–50.
- Peghini, Julie, *Île rêvée, île réelle: le multiculturalisme à l'île Maurice* (Paris: Presses Universitaires de Vincennes, 2017).
- Perec, Georges, *Un homme qui dort* (Paris: Denoël, 1967).
- Perec, Georges, *Tentative d'épuisement d'un lieu parisien* (Paris: Christian Bourgeois, 1982 [1974]).
- Perec, Georges, *L'Infra-Ordinaire* (Paris: Seuil, 1990).
- Pilger, John, *Freedom Next Time* (London: Transworld Publishing, 2006).
- Prabhu, Anjali, 'Representations in Mauritian Politics: Who Speaks for African Pasts?', *International Journal of Francophone Studies*, vol. 8, no. 2 (2005), pp. 183–97.

- Prabhu, Anjali, *Hybridity: Limits, Transformations, Prospects* (New York: State University of New York Press, 2007).
- Presbey, Gail M., 'Fanon on the Role of Violence in Liberation: A Comparison with Gandhi and Mandela', in Lewis R. Gordon, T. Denean Sharpley-Whiting and Renee T. White (eds), *Fanon: A Critical Reader* (Oxford: Blackwell, 1996), pp. 283–96.
- Probyn, Elspeth, *Outside Belongings* (New York: Routledge, 1996).
- Prosper, Jean-Georges, *Histoire de la littérature mauricienne de langue française* (Rose Hill: Éditions de l'Océan Indien, 1994 [1978]).
- Putchay, Vèle, 'Pour un engagement littéraire', *L'Express*, 19 January 2005. [http://kiltir.com/francais/bo033/silence\\_chagos\\_pourquoi.shtml](http://kiltir.com/francais/bo033/silence_chagos_pourquoi.shtml)
- Pyamootoo, Barlen, *Bénarès* (Paris: Éditions de l'Olivier, 1999).
- Ramharai, Vicram, 'Le Champ littéraire mauricien', *Revue de littérature comparée*, vol. 318, no. 2 (2006), pp. 173–94.
- Ramharai, Vicram and Emmanuel Bruno Jean-François (eds), *Marcel Cabon: écrivain d'ici et d'ailleurs* (Trou d'Eau Douce: L'Atelier d'écriture, 2014).
- Ravi, Srilata, *Rainbow Colors: Literary Ethnotopographies of Mauritius* (Lanham: Lexington Books, 2007).
- Ravi, Srilata, 'Indo-Mauritians: National and Postnational Identities', *L'Esprit créateur*, vol. 50, no. 2 (2010), pp. 29–45.
- Ravi, Srilata, *Rethinking Global Mauritius: Critical Essays on Mauritian Literatures and Cultures* (Trou d'Eau Douce: L'Atelier d'écriture, 2013).
- Regel, Stephen and Stephen Joseph, *Post-Traumatic Stress* (Oxford: Oxford University Press, 2010).
- Renan, Ernest, *Qu'est-ce qu'une nation?* (Paris: Calmann-Lévy, 1882).
- Ricœur, Paul, *La Mémoire, l'histoire, l'oubli* (Paris: Seuil, 2000).
- Rimbaud, Arthur, *Une Saison en enfer* (Brussels: Poot, 1873).
- Robillard, Bertrand de, *L'Homme qui penche* (Paris: L'Olivier, 2003).
- Robillard, Bertrand de, in interview with Thomas Spear, 'Cinq Questions pour Île en Île' (2009), <http://ile-en-ile.org/bertrand-de-robillard-5-questions-pour-ile-en-ile/>
- Robillard, Bertrand de, *Une interminable distraction au monde* (Paris: L'Olivier, 2011).
- Robins, Kevin, 'Tradition and Translation: National Culture in its Global Context', in John Corner and Sylvia Harvey (eds), *Enterprise and Heritage: Crosscurrents of National Culture* (London: Routledge, 1991), pp. 21–44.
- Rushdie, Salman, *Midnight's Children* (London: Jonathan Cape, 1981).
- Salverda, Tijo, *The Franco-Mauritian Elite: Power and Anxiety in the Face of Change* (Oxford: Berghahn Books, 2015).
- Schwarz-Bart, Simone, *Ti Jean L'horizon* (Paris: Seuil, 1979).
- Sewtohol, Amal, *Histoire d'Ashok et d'autres personnages de moindre importance* (Paris: Gallimard, 2001).

- Sewtohul, Amal, *Made in Mauritius* (Paris: Gallimard, 2012).
- Sewtohul, Amal, *A la dérive* (Pamplemousses: Pamplemousses Editions, 2014).
- Sheringham, Michael, *Everyday Life: Theories and Practices from Surrealism to the Present* (Oxford: Oxford University Press, 2006).
- Souza, Carl de, *Le Sang de l'Anglais* (Paris: Hatier, 1989).
- Souza, Carl de, *La Maison qui marchait vers le large* (Paris: Serpent à Plumes, 1996).
- Souza, Carl de, *Les Jours Kaya* (Paris: L'Olivier, 2000).
- Souza, Carl de, *Ceux qu'on jette à la mer* (Paris: L'Olivier, 2001).
- Souza, Carl de, in interview with Thomas C. Spear, 'Cinq Questions pour Ile en Ile' (2009), <http://ile-en-ile.org/carl-de-souza-5-questions-pour-ile-en-ile/>
- Srebrnik, Henry, 'Can an Ethnically-based Civil Society Succeed? The Case of Mauritius', *Journal of Contemporary African Studies*, vol. 18, no. 1 (2000), pp. 7–20.
- Subramanian, Arvind and Devesh Roy, 'Who Can Explain the Mauritian Miracle?', in Dani Rodrik (ed.), *In Search of Prosperity* (Princeton: Princeton University Press, 2003), pp. 205–43.
- Teelock, Vijayalakshmi, *Bitter Sugar and Slavery in Nineteenth-century Mauritius* (Moka: Mohatma Gandhi Institute, 1998).
- Teelock, Vijayalakshmi and Edward A. Alpers (eds), *History, Memory and Identity* (Port Louis: University of Mauritius Press, 1999).
- Torabully, Khal, *Cale d'étoiles-coolitude* (Saint-Denis, Réunion: Éditions Azalées, 1992).
- Torabully, Khal, *Chair Corail, Fragments Coolies* (Guadeloupe: Ibis Rouge Éditions, 1999).
- Tyagi, Ritu, 'Rethinking Identity and Belonging: "Mauritianness" in the Work of Ananda Devi', in Maeve McCusker and Anthony Soares (eds), *Islanded Identities: Constructions of Postcolonial Cultural Insularity* (Amsterdam: Rodopi, 2011), pp. 91–108.
- Tyagi, Ritu, *Ananda Devi: Feminism, Narration and Polyphony* (Amsterdam: Rodopi, 2013).
- Unnuth, Abhumanyu, *Le Culte du sol* (Mauritius: Printemps, 1997 [1972]).
- Unnuth, Abhumanyu, *Sueurs de sang* (Paris: Stock, 2001 [1977]).
- Vaughan, Megan, *Creating the Creole Island: Slavery in Eighteenth-century Mauritius* (Durham and London: Duke University Press, 2005).
- Vergès, Françoise, 'The Island of Wandering Souls', in Rod Edmond and Vanessa Smith (eds), *Islands in History and Representation* (London & New York: Routledge, 2003), pp. 162–76.
- Vertovec, Steven, 'Super-diversity and its Implications', *Ethnic and Racial Studies*, vol. 30, no. 6 (2007), pp. 1024–54.
- Vine, David, *Island of Shame: The Secret History of the U.S. Military Base on Diego Garcia* (Princeton: Princeton University Press, 2009).

- Waters, Julia, 'From Continents Noirs to Collection Blanche: From Other to Same? The Case of Ananda Devi', *e-France: An On-line Journal of French Studies*, vol. 2 (2008), pp. 55–74.
- Waters, Julia (ed.), 'L'ici et l'ailleurs', *Postcolonial Literatures of the Francophone Indian Ocean*, special issue of *e-France: An On-line Journal of French Studies*, vol. 2 (2008).
- Williams, Patrick and Laura Chrisman (eds), *Colonial Discourse and Postcolonial Theory: A Reader* (London: Harvester Wheatsheaf, 1994 [1990]).
- Young, Crawford (ed.), *The Accommodation of Cultural Diversity: Case Studies* (Basingstoke: Macmillan, 1999).
- Yuval-Davis, Nira, *The Politics of Belonging: Intersectional Contestations* (London: Sage, 2011).

